



Escuela Los Robles

Distrito Escolar Unificado Porterville

500 E. Mulberry Ave. • Porterville, CA 93257 • (559) 782-7011 • (559) 788-0139 Fax

Carla Crocker, Directora

ccrocker@portervilleschools.org

Informe Escolar Anual 2010-2011

Administración del Distrito

John Snavelly, Ed.D.
Superintendente

Ken Gibbs, Ed.D.
Superintendente Asistente,
Servicios de Negocios

Valene Staley, Ed.D.
Superintendente Asistente,
Servicios Instructivos

Tony Monreal, Ed.D.
Superintendente Asistente,
Recursos Humanos

Junta Directiva

Hayley Buettner
Presidenta

Peter Lara, Jr.
Vicepresidente

Lillian Durbin
Secretaria

Sharon Gill
Miembro

David DePaoli
Miembro

Pat Contreras
Miembro

Richard Morris
Miembro

www.portervilleschools.org

Mensaje de la Directora

En Los Robles, usted es parte de una comunidad comprometida a educar a cada estudiante con excelencia, dedicación y perseverancia. Un número creciente de estudiantes está avanzando a los niveles proficiente y avanzando en el Examen de Normas de California cada año. Con el apoyo y la dedicación de los padres, la comunidad y el personal combinado con el compromiso de nuestros maestros para estudiar sus profesiones y mejorar sus prácticas instructivas, esperamos que esta tendencia continúe cada año de aquí en adelante. Hemos añadido tecnología nueva a cada salón y nuestros estudiantes están aprendiendo las habilidades necesarias para tener acceso y ser consumidores críticos de la gran cantidad de información frente a ellos. Es nuestro honor y privilegio descubrir los recursos que cada estudiante trae a nuestra escuela para dirigir mejor a estos jóvenes hacia una vida de ciudadanos felices y productivos que tienen la opción de seguir sus intereses y de perseguir sus metas y sueños. Le damos la bienvenida a su participación, sus sugerencias, tiempo y apoyo para educar a todos nuestros estudiantes.

Declaración de la Misión de la Escuela

La Escuela Primaria Los Robles está dedicada a proveer un programa académico promoviendo excelencia, ética de trabajo y resolución de problemas. Los estudiantes crecen en un ambiente en donde rinden cuentas por su responsabilidad personal y social de integridad, cuidado de otros y buenos modales. Mediante un proceso comunitario de cada persona enseña a una persona, los estudiantes encuentran y desarrollan sus fuerzas mientras se convierten en ciudadanos responsables de nuestra comunidad.

Perfil de la Comunidad y la Escuela

Porterville, situada a lo largo de las faldas de las Sierras, está localizada en la Carretera Estatal 65, 165 millas al norte de Los Angeles y 171 millas al este de la Costa del Pacífico. Centralmente localizada entre dos grandes mercados, la ciudad tiene acceso estratégico a las rutas de transporte principales. El Distrito Escolar Unificado Porterville atiende a más de 13,000 estudiantes de su comunidad y del pueblo de Strathmore. El distrito está compuesto de diez escuelas primarias, tres escuelas intermedias, cuatro escuelas secundarias regulares, una academia imán, una secundaria de continuación y dos planteles alternativos.

La Escuela Los Robles atiende a estudiantes en grados del kindergarten al sexto en un horario de calendario tradicional. El currículo está basado en mejorar las habilidades de alfabetización y escritura, con un énfasis en conciencia cultural. Diversas selecciones literarias y numerosas observaciones culturales promueven un ambiente de tolerancia y aceptación entre los estudiantes y la facultad.

Durante el año escolar 2010-11, 435 estudiantes estuvieron matriculados en la escuela. Los datos demográficos estudiantiles están ilustrados en la tabla.

Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico

2010-11	
	Porcentaje
Afro-Americano	0.9%
Nativo Americano	0.5%
Asiático	1.4%
Filipino	0.2%
Hispano o Latino	83.2%
Isleño del Pacífico	-
Blanco	12.0%
Dos o Más	1.6%
Sin Respuesta	0.2%

Participación de los Padres y de la Comunidad

Los padres y la comunidad apoyan los programas educativos de la Escuela Los Robles. El Club de Padres juega un papel muy activo en la comunidad y en el plantel a través de recaudaciones de fondos y actividades especiales. Animamos a los padres para que ayuden en los salones, las actividades escolares y las excursiones.

Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

Un aprendizaje significativo tiene que ocurrir en un ambiente positivo, seguro y disciplinado. Los estudiantes de la Escuela Los Robles son guiados por reglas específicas y expectativas de salón de clase que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de los demás.

La meta del programa de disciplina de la Escuela Los Robles es proveer a los estudiantes oportunidades para aprender autodisciplina mediante un sistema de premios y castigos consistentes de acuerdo a su conducta. La escuela utiliza el programa Character Counts!, el cual enfatiza los seis pilares de educación de carácter (confiabilidad, respeto, responsabilidad, justicia, interés y civismo).

Tanto a los padres como a los estudiantes se les informa acerca de la póliza de disciplina al principio de cada año escolar por medio del manual de padres y estudiantes de la escuela y el distrito, una asamblea de principio de año, orientación del salón de clases y los boletines de la escuela.

La tabla de suspensiones y expulsiones ilustra el total de casos para la escuela y el distrito, en todos los niveles de grado, y también el porcentaje total de matrículas (número de suspensiones dividido por el total de matrículas). Las suspensiones y expulsiones son expresadas en términos de infracciones totales, no el número de estudiantes, ya que algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en diversas ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando son requeridas por la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

Suspensiones y Expulsiones						
	Escuela			Distrito		
	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11
Suspensiones	29	6	23	2408	2305	1910
Tasa de Susp.	6.3%	1.4%	5.3%	17.9%	17.2%	14.0%
Expulsiones	3	0	3	127	113	140
Tasa de Exp.	0.7%	0.0%	0.7%	0.9%	0.8%	1.0%

Reconocimiento Estudiantil

Un programa de reconocimiento de estudiantes bien desarrollado contribuye al ambiente positivo de la escuela. Estos incentivos de salón y de toda la escuela promueven actitudes positivas, animan desempeño y ayudan en la prevención de problemas de conducta. Los programas de reconocimiento continuo en la Escuela Los Robles incluyen lo siguiente:

- Premios "Lobo de la Semana"
- Premios Character Counts!
- Premios Académicos y de Asistencia del Trimestre

La escuela tiene un programa de "Estudiante del Mes", patrocinado por el Club Rotario local. Los estudiantes escogidos para este programa reciben un certificado de reconocimiento en honor a su desempeño académico.

Actividades Extracurriculares

Los estudiantes son animados a participar en actividades académicas y extracurriculares adicionales, las cuales son una parte integral del programa educativo. Actividades extracurriculares, clubes y programas incluyen:

- Club de Matemáticas
- Consejo Estudiantil
- Club de Tarea
- Viajes a la Escuela de Ciencias y Conservación Clemmie Gill (grados 5º y 6º)

Tarea

En la Escuela Los Robles la tarea es una parte fundamental del proceso de aprendizaje, la cual ayuda a desarrollar habilidades académicas y de estudios básicas a la vez que promueve responsabilidad del estudiante y autodisciplina. A todos los grados se les asignan tareas en todas las materias principales en forma regular. Se espera que los estudiantes terminen su tarea en el tiempo dado y con un nivel de excelencia de acuerdo a su mejor habilidad. Se anima a los padres a que provean un ambiente de apoyo para las actividades de tarea y a que se hagan responsables de revisar la tarea con sus niños.

El distrito ofrece un programa para después de la escuela muy extenso; Jóvenes Experimentando Éxito (Y.E.S) está disponible para estudiantes del primer al sexto grado. El programa YES está abierto a diario, inmediatamente después de la escuela hasta las 6 P.M.

Asistencia y Matrícula a la Escuela

Los distritos escolares reciben ayuda financiera del estado para la educación de los estudiantes que sirven basado en cuantos estudiantes asisten a la escuela cada día. Aún más importante, la asistencia es crítica para el desempeño académico, la asistencia regular diaria es una prioridad en la escuela.

La asistencia de estudiantes es monitoreada cuidadosamente para identificar a los estudiantes que muestran ausencias excesivas. La tabla ilustra la tendencia de matrículas de la escuela por los últimos tres años.

Tendencia de Matriculación por Nivel de Grado

	2008-09	2009-10	2010-11
K	64	50	51
1ro	60	50	70
2do	71	49	49
3ro	81	68	49
4to	64	89	58
5to	57	65	93
6to	62	63	65

Las pólizas de asistencia, tardanza y ausentismo son declaradas claramente, puestas en vigor consistentemente y sus consecuencias son administradas de manera justa. Los padres son informados sobre sus responsabilidades incluyendo la notificación apropiada de cuándo y por qué los niños faltan a la escuela. El personal de la escuela llama a diario a los padres cuando los niños están ausentes. Cuando un estudiante tiene tardanzas repetidas o ausencias sin excusa se manda una carta al hogar y se puede programar una conferencia con los padres.

En el caso de ausentismo habitual, los estudiantes pueden ser referidos a la Junta de Revisión de Asistencia a la Escuela (SARB). La SARB es utilizada cuando los estudiantes tienen problemas persistentes de asistencia o conducta y cuando las vías normales de orientación del salón, escuela y distrito no son efectivas.

Tamaño de Clase

La tabla indica el tamaño promedio de clase por nivel de grado y el número de clases que se ofrecen en referencia a sus matrículas.

Distribución de Tamaño de Clase

Tamaño de Clase Promedio	Salones con:											
	1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.					
	09	10	11	09	10	11	09	10	11			
Por Nivel de Grado												
K	20	24	18	2	-	1	1	2	2	-	-	-
1	19	23	23	3	-	1	-	2	2	-	-	-
2	17	24	24	4	-	-	-	2	2	-	-	-
3	20	23	24	3	-	-	1	3	2	-	-	-
4	32	30	29	-	-	-	2	3	2	-	-	-
5	29	32	31	-	-	-	2	2	3	-	-	-
6	31	31	33	-	-	-	2	2	1	-	-	1

Fuentes de Datos

Los datos dentro de este informe fueron provistos por el Distrito Escolar Unificado Porterville, extraídos del patrón para SARC 2010-11, localizados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>) y/o el sitio web de Ed-Data.

Dataquest es un motor de búsqueda, mantenido por el Departamento de Educación de California (CDE), que permite al público buscar datos y cifras relacionados a escuelas y distritos en todo el estado. Entre los datos disponibles, los padres y la comunidad pueden encontrar información sobre desempeño escolar, resultados de exámenes, demografía estudiantil, personal, intervención y mala conducta de estudiantes. Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Asistencia Gerencial y Crisis Fiscal (FCMAT), la cual provee extensa información financiera, demográfica y de desempeño sobre escuelas y distritos escolares públicos en California que cubren del kindergarten al grado doce.

Tiempo de Instrucción

Todo el tiempo de instrucción ofrecido cumplió o excedió los requisitos de minutos de instrucción diaria especificados en el Código de Educación de California. La tabla de abajo muestra los minutos ofrecidos en el año escolar 2010-11.

Instructional Minutes By Grade Level		
	Minutes Required	Actual Minutes
K	36,000	49,855
1st	50,400	49,855
2nd	50,400	49,855
3rd	50,400	49,855
4th	54,000	59,150
5th	54,000	59,150
6th	54,000	59,150

Libros y Materiales Instructivos

El Distrito Escolar Unificado Porterville llevó a cabo una Audiencia Pública el 6 de septiembre del 2011 y determinó que cada escuela tiene suficiente libros, materiales instructivos o equipo para el laboratorio de ciencias de buena calidad en cumplimiento con el acuerdo de Williams versus el Estado de California. Todos los estudiantes, incluyendo a los Aprendices del Inglés, reciben sus propios libros o materiales instructivos o ambos en línea con las normas en las materias principales para uso en el salón y para llevárselos a casa. La tabla de abajo muestra los datos colectados en diciembre del 2011 sobre los libros en uso durante el año escolar 2011-12.

Libros Adoptados por el Distrito					
Grado	Materia	Editorial	Año de Adopción	Suficiente	% Con Falta
6	Ciencias	Glencoe	2006	Sí	0.0%
K-5	Ciencias	Harcourt	2001	Sí	0.0%
K-6	Inglés/Artes del Leng.	Houghton Mifflin	2003	Sí	0.0%
K-6	Mat.	Glencoe/McGraw Hill	2007	Sí	0.0%
K-6	Salud	Harcourt	2006	Sí	0.0%
K-6	Sociales/Historia	Houghton Mifflin	2007	Sí	0.0%

Recursos de Computación

Habilidades y conceptos de computación integrados al currículo general preparan a los estudiantes para crecimiento y oportunidades tecnológicas. Cada salón tiene un mínimo de cinco computadoras conectadas a Internet. La Escuela Primaria Los Robles también tiene un laboratorio de computación con 34 computadoras. Los estudiantes reciben instrucción asistida por computadoras en un horario regular. El software utilizado incluye programas que ayudan a desarrollar habilidades de pensamiento crítico, habilidades tecnológicas y competencia matemática.

Información sobre la Biblioteca

La biblioteca de la escuela atendida por un Encargado de Biblioteca de medio tiempo, contiene cientos de libros de textos educativos y recreativos. Los estudiantes visitan la biblioteca semanalmente con sus clases y son animados a visitarla individualmente durante el día.



Acceso Adicional a Internet/Bibliotecas Públicas

Para materiales de investigación adicionales y disponibilidad de Internet, los estudiantes son animados a visitar la Biblioteca Pública de Porterville, Strathmore y de Tulare, las cuales contienen numerosas estaciones de computación.

Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Unificado Porterville recluta y emplea a los maestros con credenciales mejor calificadas. La tabla muestra el número de maestros acreditados en la escuela y el distrito.

	Teacher Credential Status			
	School			District
	08-09	09-10	10-11	10-11
Fully Credentialed	24	20	19	590
Without Full Credentials	0	0	0	0
Working Outside Subject	0	0	0	21

Las asignaciones incorrectas de maestros reflejan el número de asignaciones dentro de una escuela, para la cual, el empleado certificado en la posición de enseñanza o servicios (incluyendo posiciones que envuelven enseñar a aprendices de inglés) no tiene un certificado o credencial legalmente reconocido.

Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones para las que no se ha asignado a un determinado empleado certificado, al principio del año escolar y para el año completo. Se reportan los datos más actualizados disponibles para el año escolar 2011-12.

	Asignaciones Incorrectas/Vacancias		
	09-10	10-11	11-12
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Aprendices del Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas de Maestros (otro)	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros	0	0	0
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

Maestros Altamente Calificados

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás requiere que todos los maestros en materias principales hayan cumplido con ciertos requisitos para ser considerados "Altamente Calificados". Las calificaciones mínimas incluyen: Posesión de una Licenciatura, posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California y demostrar habilidad en materias académicas.

	Maestros que Cumplen con NCLB	
	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros Cumpliendo NCLB	% de Cursos Académicos Enseñados por Maestros que No Cumplen con NCLB
Escuela	100.0%	0.0%
Distrito	98.2%	1.8%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	98.2%	1.8%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	80.0%	20.0%

Examen de Normas de California

El Examen de Normas de California (CST), un componente del Programa STAR, es administrado a todos los estudiantes en la primavera para evaluar el desempeño estudiantil con relación a las Normas de Contenido del Estado. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de desempeño: Avanzado (excede las normas estatales), Proficiente (alcanza las normas), Básico (se acerca a las normas), Debajo de lo Básico (por debajo de las normas) y Muy Lejos de lo Básico (muy por debajo de las normas).

La primera tabla muestra el porcentaje combinado de estudiantes con calificaciones en niveles Proficiente o Avanzado (cumpliendo o excediendo las normas estatales) en inglés/artes del lenguaje, matemáticas, sociales y ciencias, para el periodo de tres años más reciente.

La segunda tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, desempeñándose en niveles Proficiente o Avanzado (cumpliendo o excediendo las normas estatales) para el periodo de evaluaciones más reciente.

Para información detallada sobre los resultados del Programa STAR para cada grado y nivel de desempeño, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no fueron evaluados, vea el sitio web de Resultados STAR del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Examen de Normas de California (CST)									
Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Inglés/Artes del Leng.	40	40	48	39	41	42	50	52	54
Mat.	54	51	59	40	41	41	46	48	50
Ciencias	33	34	27	38	41	44	50	53	56
Historia/Sociales	*	*	*	28	33	35	41	44	48

*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

Examen de Normas de California (CST)				
Subgrupos				
Materia	Inglés/Artes del Leng.	Mat.	Ciencias	Historia/Sociales
Distrito	42	41	44	35
Escuela	48	59	27	*
Afro Americano/ Negro	*	*	*	*
Nativo Americano	*	*	*	*
Asiático	*	*	*	*
Filipino	*	*	*	*
Hispano o Latino	48	61	25	*
Isleño del Pacífico	*	*	*	*
Blanco	42	48	38	*
Masculino	41	58	27	*
Femenino	55	59	26	*
Con Desventaja Socioeconómica	48	59	26	*
Aprendices del Inglés	41	59	19	*
Estudiantes Discapacitados	*	29	*	*
Educación Migratoria	71	62	*	*
Dos o Más Razas	*	*	*	*

*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no logran su AYP, por dos años consecutivos, en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan su AYP.

Programas de Intervención Federal		
	Escuela	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	En PI
Primer Año en PI	2009-2010	2006-2007
Año en PI (2011-12)	Año 2	Año 3
# de Escuelas Actualmente en PI	-	17
% de Esc. Identificadas para PI	-	77.27%

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es una calificación en una escala de 200 a 1,000 que mide el desempeño y el progreso de las escuelas individuales en California cada año. El estado ha establecido una calificación API de 800 como el resultado que las escuelas deben luchar por alcanzar.

Rango Estatal: Las escuelas que reciben una calificación de Base API son clasificadas en diez categorías de igual tamaño (percentiles), del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), de acuerdo al tipo de escuela (primaria, intermedia o secundaria).

Rango de Escuelas Similares: Las escuelas también reciben un rango que compara a esa escuela con otras 100 escuelas con características demográficas similares. Cada conjunto de 100 escuelas es puesto en categorías de acuerdo a su calificación API, del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), para indicar cómo se desempeñó la escuela en comparación con las escuelas similares.

La primera tabla muestra los rangos API de la escuela y los cambios en puntos API, por grupo estudiantil, en los últimos tres años.

La segunda tabla muestra, por grupo estudiantil, el Aumento API 2011 a nivel de escuela, distrito y estado.



Resultados Escolares API			
	2008	2009	2010
Todo el Estado	4	3	3
Escuelas Similares	9	5	5
Grupo	08-09	09-10	10-11
Todos los Est. en la Escuela			
Cambio API	3	-2	32
Hispano o Latino			
Cambio API	6	-6	35
Blanco			
Cambio API	-32	-	-
Con Desventaja Socioeconómica			
Cambio API	10	-1	40
Aprendices del Inglés			
Cambio API	1	-	30

Aumento API						
	Escuela		Distrito		Estado	
	No. de Est.	Resultado de Aumento	No. de Est.	Resultado de Aumento	No. de Est.	Resultado de Aumento
Todos los Est. en la Escuela	278	780	9,559	749	4,683,676	778
Hispano o Latino	233	787	7,186	737	2,406,749	729
Blanco	32	739	1,586	788	1,258,831	845
Con Desventaja Socioeconómica	256	784	7,792	734	2,731,843	726
Aprendices del Inglés	96	764	3,373	690	1,521,844	707
Estudiantes Discapacitados	19	492	502	496	521,815	595

Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal, aprobada en enero del 2002, que reautorizó el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a aquellos con desventajas socioeconómicas, de grupos raciales o étnicos minoritarios, con discapacidades o con una habilidad limitada en inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico en matemáticas e inglés/artes del lenguaje para el 2014. Las escuelas tienen que demostrar "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta.

El Acta Federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan los siguientes requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Tasa de participación en las evaluaciones estatales basadas en las normas en inglés/artes del lenguaje (ELA) y matemáticas.
- Porcentaje proficiente en las evaluaciones estatales basadas en las normas en ELA y matemáticas.
- API como un indicador adicional.
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias).

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no alcancen las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y reemplazo de personal. Los estudiantes podrán también ser transferidos a escuelas (dentro de su distrito) que hayan alcanzado su AYP, y la escuela tendrá que proveer transporte hacia el nuevo plantel. Los resultados del desempeño de la escuela y el distrito se muestran en la tabla.

Progreso Anual Adecuado (AYP)				
	Escuela		Distrito	
	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Cumplió con AYP General	Sí		No	
Cumplió el Criterio AYP	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Por Ciento Proficiente	Sí	Sí	No	No
Resultados Escolares API	Sí		Sí	
Tasa de Graduación	N/A		Sí	

Aptitud Física

En la primavera de cada año, el estado requiere que la Escuela Primaria Los Robles administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes del quinto grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para realizar tareas de aptitud en seis áreas mayores. Los estudiantes que alcanzan o exceden las normas, en las seis áreas de aptitud física, son considerados en buena condición física o en la "zona de aptitud física saludable" (HFZ).

Porcentaje de Estudiantes en Zona de Buena Aptitud Física

2010-11

Nivel de Grado	Cuatro de Seis Normas	Cinco de Seis Normas	Seis de Seis Normas
5	34.8%	18.5%	22.8%

Personal de Orientación y de Apoyo

Además de en lo académico, el personal de la escuela lucha por asistir a los estudiantes en su desarrollo social y personal. Los miembros del personal están entrenados para reconocer comportamientos en riesgo en todos los estudiantes. La escuela valora la importancia de consejería en el plantel y tiene procedimientos para garantizar que los estudiantes reciban los servicios que necesitan. Los miembros del personal están dedicados a ayudar a los estudiantes a lidiar con problemas y asistirlos para alcanzar metas positivas. La tabla muestra una lista de servicios de apoyo que se ofrece a los estudiantes en la escuela.

Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	No. de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Auxiliar Bilingüe	2	0.8
Auxiliar de Inclusión	2	2.0
Empleado de Biblioteca	1	0.8
Enfermera	1	0.2
Psicólogo	1	0.1
Maestro de Lectura	1	1.0
Maestro del Prog. del Esp. en Recursos (RSP)	1	1.0
Auxiliar RSP	1	1.0
Auxiliares SDC	3	3.0
Maestro de Clase Especial Diurna (SDC)	2	2.0
Especialista de Habla y Lenguaje	1	0.2
Auxiliar de Habla/Leng.	1	0.2

Algunos estudiantes tienen necesidades académicas excepcionales que pueden ser suplidas por medio del Programa Especializado en Recursos o Clases Especiales Diurnas. Estos estudiantes reciben instrucción adicional en áreas académicas que han sido previamente identificadas. La Escuela Primaria Los Robles utiliza instrucción suplementaria y clases Especiales Diurnas para estudiantes con necesidades especiales. Las Clases Especiales Diurnas se aseguran que los estudiantes estén obteniendo la instrucción especializada necesaria. Un Especialista en Recursos y un Terapeuta de Habla y Lenguaje proveen apoyo adicional afuera de los salones tradicionales.

Los estudiantes que necesiten asistencia en adquisición del inglés reciben instrucción especial por lo menos 30 minutos diarios. Asistencia adicional es provista por asistentes bilingües y se utiliza el programa de computación English in a Flash para estudiantes de grados K-6. Un estudiante es clasificado como con fluidez del Lenguaje Inglés cuando el alumno puede progresar en su programa instructivo sin asistencia adicional del lenguaje.

Un programa para Dotados y Talentosos (GATE) está disponible para los estudiantes que califican. Los estudiantes GATE que viven dentro de los límites del Distrito Escolar Unificado Porterville son transportados en autobús a la Escuela Primaria Westfield, si hay espacio disponible. El programa Imán-GATE incluye una mezcla diversa de estudiantes del área de Porterville. Los estudiantes de la Escuela Primaria Los Robles que no asisten al programa GATE en la Escuela Primaria Westfield son atendidos en grupos GATE del cuarto al sexto grado.

Evaluaciones a Maestros y Capacitación Profesional

Un proceso de evaluación constructivo promueve una instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa educativo sólido. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para promover metas comunes y para cumplir con el criterio de evaluación del estado y las pólizas del distrito. Los maestros temporales y en prueba son evaluados cada año y los maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no.

Las evaluaciones son conducidas por administradores del plantel, quienes han sido entrenados y certificados para llevar a cabo estas evaluaciones. El criterio de evaluación incluye lo siguiente:

- Involucrar y Apoyar a Todos los Estudiantes en el Aprendizaje
- Comprender y Organizar las Materias para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Evaluar el Aprendizaje de los Estudiantes
- Crear y Mantener Ambientes de Aprendizaje Efectivos para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Planificar la Instrucción y Diseñar Experiencias de Aprendizaje para Todos los Estudiantes
- Desarrollarse con un Educador Profesional

Los miembros de nuestro personal desarrollan habilidades y conceptos de enseñanza participando en conferencias y talleres durante el año. En los últimos tres años, el distrito ha ofrecido dos días de capacitación del personal. Durante este tiempo, se ofrece a los maestros una gran variedad de oportunidades de crecimiento en currículo, estrategias de enseñanza y metodologías. La Escuela Primaria Los Robles utiliza estrategias de enseñanza Best Practices y los maestros son capacitados en estas técnicas cada año.

Para apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden enlistarse en los servicios del distrito, como el facilitador de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA) y/o el programa de Asistencia y Revisión de Colegas (PAR).

Desarrollo del Currículo

Todo el desarrollo del currículo en la Escuela Primaria Los Robles gira alrededor de las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California. Los maestros alinean el currículo del salón para asegurar que todos los estudiantes cumplan o sobrepasen los niveles estatales de habilidad. La planificación del currículo se lleva a cabo a través de un análisis cuidadoso de las pautas estatales, pólizas del distrito, las necesidades de los estudiantes, resultados de evaluaciones e investigación.

La escuela continúa implementando intervención de lectura en toda la escuela utilizando el programa Lector Acelerado, y un horario para Desarrollo del Lenguaje Inglés (ELD) para estudiantes del primer al sexto grado. El enfoque principal del programa está centralizado alrededor de comprensión de lectura y lenguaje.

Seguridad Escolar

La seguridad de los estudiantes y el personal es uno de los principales intereses de la Escuela Primaria Los Robles. Los maestros supervisan a los estudiantes en el plantel antes y después de la escuela y durante los recreos, y supervisores del mediodía supervisan a los estudiantes durante la hora de almuerzo. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la directora y recibir la autorización apropiada para estar en la escuela. Los miembros del personal requieren que los visitantes muestren su pase en un lugar visible en todo momento. El Plan de Seguridad de la escuela fue revisado por última vez en el otoño del 2009 por el Comité de Seguridad. Los elementos claves del plan se enfocan en preparación para casos de emergencia. La escuela cumple con las leyes, reglas y regulaciones pertinentes a materiales peligrosos y normas sobre terremotos del estado. Se llevan a cabo simulacros de emergencia en forma regular; los simulacros de incendios se llevan a cabo una vez al mes, de terremotos y encierros dos veces al año.

Instalaciones Escolares

La Escuela Primaria Los Robles fue construida originalmente en 1988 y ha estado bajo modernización completa. Las renovaciones más recientes al plantel ocurrieron en el 2004, e incluyó la adición de ocho salones nuevos. El plantel está actualmente compuesto de 26 salones, una biblioteca, un laboratorio de computación, un salón para el personal, una cafetería, tres patios de juego, la oficina principal y un Cuarto de Recursos. La tabla muestra los resultados de la más reciente inspección a las instalaciones, provistos por el distrito en diciembre del 2011.

Condiciones de Instalaciones Escolares				
Fecha de la última inspección: 09/27/2011				
Resumen General de la Condición de Instalaciones: Reg.				
Artículo Inspeccionado	Estatus del Sistema de Comp. de Instalaciones			Deficiencia y Acción Remedial Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Sistemas (Fugas de Gas, Mec./Aire y Calefacción, Aguas Negras)	X			Baño de Niños y Baño de Niñas del Edif. C – Losas de pared rajadas. Salón 9 – Hoyos en la pared por el lavamanos. Salón 11 – Hoyos en la pared. Salón 20 – Cubierta de pared rota, cielorraso manchado. Salones 24, 29 y 30 – Cielorraso manchado.
Interior		X		Baño de Niños y Baño de Niñas del Edif. C – Infestación de arañas.
Limpieza (Limpieza General, Plagas/Infestación)	X			Baño de Niñas del Edif. C – Lámpara rota. Salón 7 – Lámpara fundida. Salón 29 – Falta cubiertas de luz. Salón 31 – Lámpara fundida. Lab. de Computación – 2 luces fundidas.
Eléctrico		X		Cafetería – Falta la cubierta de la luz del baño. Baño de Niños del Edif. F – Grifo no trabaja.
Baños/Fuentes	X			
Seguridad (Seguridad contra Incendios, Materiales Peligrosos)			X	
Estructural (Daño Estructural, Techos)		X		Salón 4- Cielorraso roto. Salones 6, 12, 15, 16, 17, 18 y 24 – Cielorraso roto y manchado. Salón 28 – Falta parte del cielorraso y parte esta manchado.
Externo (Pisos, Ventanas, Puertas, Portones, Cercas)	X			

Proceso de Limpieza

La escuela provee un ambiente limpio y seguro para los estudiantes, el personal y los voluntarios. La junta directiva del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones de limpieza básicas son llevadas a cabo diariamente durante el año escolar con énfasis en los baños y salones de clase. Un esfuerzo conjunto entre los estudiantes y el personal ayuda a mantener el plantel limpio y libre de basura. La directora trabaja diariamente con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza que garantizan un ambiente de aprendizaje limpio y seguro.

Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento en horario es administrado por el personal de conserjes de escuela en forma regular, con funciones de mantenimiento mayores ocurriendo durante los periodos de vacaciones. Además, un programa de mantenimiento en horario es administrado por el distrito para asegurar la escuela sea mantenida en estado excelente. Un proceso de orden de trabajo es usado para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban atención inmediata; las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad y las solicitudes de reparación son completadas eficientemente y en el orden recibido. *Al momento de publicación, el 100% de los baños estaban funcionando debidamente.*

Información para Contactarnos

Los padres que deseen participar en el equipo de liderazgo de la Escuela Primaria Los Robles, comités de la escuela, actividades de la escuela, o quisieran convertirse en voluntarios pueden llamar a la oficina central al (559) 782-7011. El sitio web del distrito (www.portervilleschools.org) provee también una variedad de recursos e información muy útil para padres, estudiantes, personal y miembros de la comunidad.

Gastos del Distrito

De acuerdo a las declaraciones financieras auditadas del 2009-10, el Distrito Escolar Unificado Porterville gastó un promedio de \$8,564 para educar a cada estudiante. La tabla provee una comparación de los fondos de la escuela por estudiante (de fuentes restringidas y no restringidas) con fuentes (no restringidas) del distrito y el estado.

Fuentes de Ingreso del Distrito

Además de los fondos estatales generales, el distrito recibió fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas de apoyo:

- Asistencia y Revisión de Colegas (PAR)
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Mejoras Escolares (SIP)
- Título I, Beca Básica
- Título II, Calidad de Maestros y Tecnología
- Título III, Habilidad Limitada en Inglés
- Título V, Programas Innovadores
- Título IV, Escuelas y Comunidades Seguras y Libres de Drogas (SDFSC)
- Educación para la Prevención del Uso de Tabaco (TUPE)

Salarios de Maestros y Administradores

La tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tamaño y tipo. La tabla también muestra los salarios administrativos y de maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con el promedio estatal para distritos del mismo tipo y tamaño. Información detallada sobre salarios puede ser encontrada en www.cde.ca.gov.

Información de Salario Promedio Maestros-Director-Superintendente 2009-10		
	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$42,106	\$41,035
Maestros de Nivel Medio	\$63,598	\$65,412
Maestros de Nivel Más Alto	\$82,129	\$84,837
Directores de Esc. Primarias	\$110,269	\$106,217
Directores de Intermedias	\$111,712	\$111,763
Directores de Secundarias	\$129,258	\$121,538
Superintendente	\$154,987	\$197,275
Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total		
Salarios de Maestros	40.0%	40.0%
Salarios Administrativos	4.2%	5.1%

Salarios de Maestros del Plantel Escolar

La tabla muestra el salario promedio de maestros en la escuela y lo compara con el salario promedio de maestros a nivel del estado y el distrito (basado en las declaraciones financieras del 2009-10).

Salarios Promedio de Maestro	
Escuela y Distrito	
Escuela	\$71,729
Distrito	\$70,080
Porcentaje de Variación	2.35%
Escuela y Estado	
Todos los Distritos Escolares Unificados	\$67,667
Porcentaje de Variación	6.00%

Gastos por Alumno	
Escuela	
Total de Gastos por Alumno	\$5,721
De Fuentes Restringidas	\$1,134
De Fuentes No Restringidas	\$4,587
Distrito	
De Fuentes No Restringidas	\$6,336
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Distrito	-27.60%
Estado	
De Fuentes No Restringidas	\$5,455
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Estado	-15.91%